



# Sandya 10 S

Automatic wide belt sanders  
*Breitbandkalibrier- und Feinschliffautomaten*



 **scm**

# Sandya 10 S

Automatic wide belt sanders  
*Breitbandkalibrier- und Feinschliffautomaten*



## Advanced technical features and configuration versatility to meet tomorrow's requirements

*Sandya 10 S offers a wide range of solutions for all types of sanding operation. The Sandya 10 S can be fitted for panel calibrating (MDF, chipboard and block board) pre-sanding and sanding of veneered panels or of paint primer and undercoats.*

*Sandya 10 S bietet für jede Bearbeitungsaufgabe eine komplette Lösung. Die Maschine kann mit geringem Aufwand zum Kalibrieren und Feinschleifen von Massivholz, zum Kalibrieren von Platten (MDF, Spanplatten, Preßholz allgemein), zum Vorschleifen und Schleifen von furnierten Platten sowie zum Feinschleifen von Grundierlacken ausgerüstet werden.*

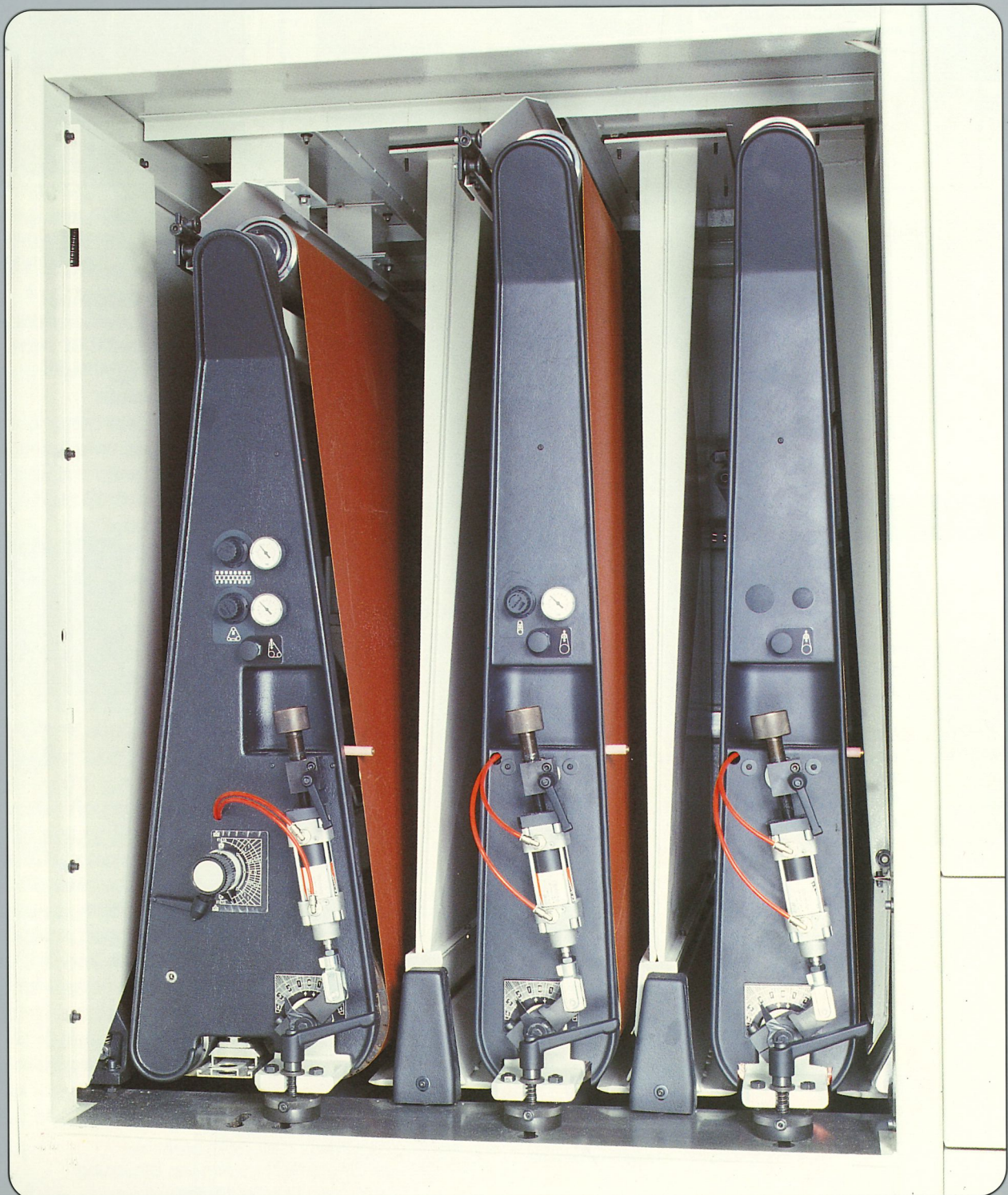


**RRR version - Modell RRR**

**Zukunftsweisende Technik und vielfältige Konfigurationsmöglichkeiten um auch den Ansprüchen von Morgen gewachsen zu sein**

The RRCS version with two roller units and a combined roller-pad unit enables operations on solid, veneered and painted wood normally only possible on four-roller machines.

*Ganz besonders ermöglicht das Modell RRCS, das mit zwei Walzenaggregaten und einem dritten Kombiaggregat (Walze-Schleifschuh) ausgestattet ist, bei der Bearbeitung von Massivholz, furniertem und lackiertem Holz alle typischen Anwendungen einer Maschine mit vier Aggregaten.*



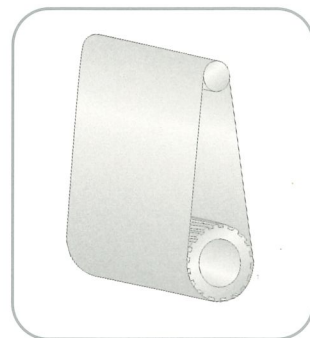
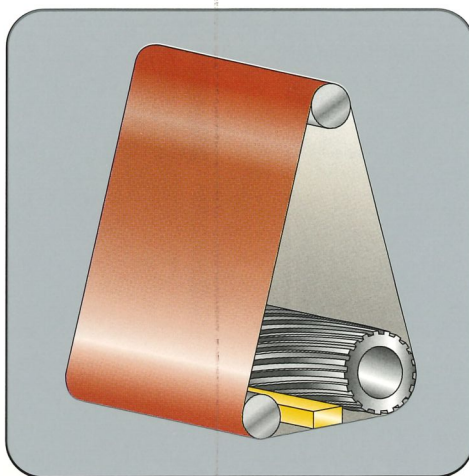
**RRCS version - Modell RRCS**

# CS combined roller-pad unit

## CS-Aggregat: Kombination Walze-Schleifschuh

The Sandya 10 S offers all the technical features and functions of a two-unit belt-sander in a single-unit machine. The combined unit can be fitted with wide range of pad units including the electronic section pad. And, a complete range of rollers, steel or rubber-coated with hardness from 30 to 85 Sh. These are features which give the single, combined unit all the functions of two separate units. This means that when you choose a Sandya 10 S RCS, you get two roller units and one pad unit giving a total of 3 contact points. The RRCS version uses the features of the combined unit to the full and provides up to 4 contact points.

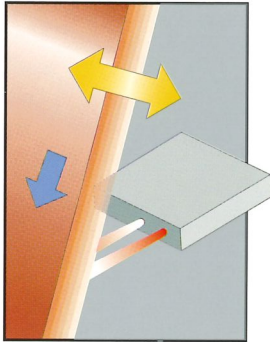
*Sandya 10 S bietet in einem einzigen Aggregat sämtliche anwendungstechnischen Eigenschaften zweier Aggregate: dank des reichhaltigen Sortiments an Schleifschuhen (einschließlich des elektronisch gesteuerten Gliederschleifschuhs) zusammen mit dem großen Angebot an verfügbaren Walzen (aus Stahl oder gummibeschichtet von 30 bis 85 Shore) ermöglicht dieses Kombiaggregat sämtliche Lösungen von zwei separaten Aggregaten. Falls Sie sich für Sandya 10 S RCS entscheiden, verfügen Sie praktisch über zwei Walzenaggregate und ein Schleifschuhaggregat, d.h. über 3 Kontaktflächen. Mit der Version RRCS, die bis zu 4 Kontaktflächen ermöglicht, können Sie die Eigenschaften des Kombiaggregats schließlich maximal nutzen.*



RCS version - Modell RCS

# A step ahead at the top of its category

## Durch Qualitätssteigerung an die Klassenspitze



**Oscillation of the belts by electronic control**  
Increased reliability and less air consumption

**Elektronisch gesteuerte Schleifbandoszillation**  
Erhöhte Zuverlässigkeit und geringerer Luftverbrauch.



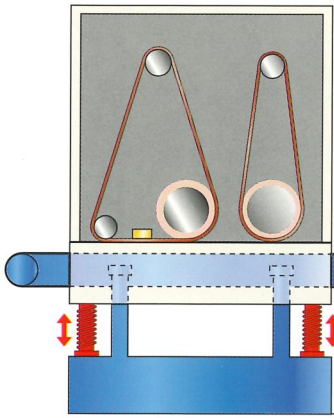
**Digital display of working thickness.**  
A better display means increased precision

**Digitale Anzeige der Arbeitshöhe.**  
Bessere Ablesbarkeit und damit höhere Bearbeitungspräzision.



**Belt length 2,620 mm.**  
Improved cooling of the sanding belt for a better finishing quality

**Bandlänge 2620 mm.**  
Effizientere Schleifbandkühlung zur Verbesserung der Endbearbeitungsqualität.



**Machine with fixed worktable.**  
Worktable at fixed height off ground for more practical use

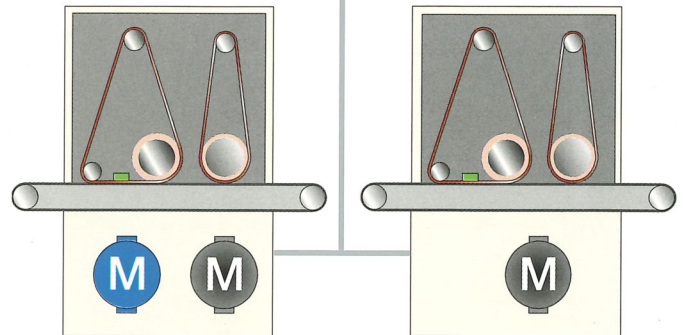
**Maschine mit festem Tisch.**  
Feste Arbeitstischhöhe vom Boden für praktischeres Arbeiten.

900 mm



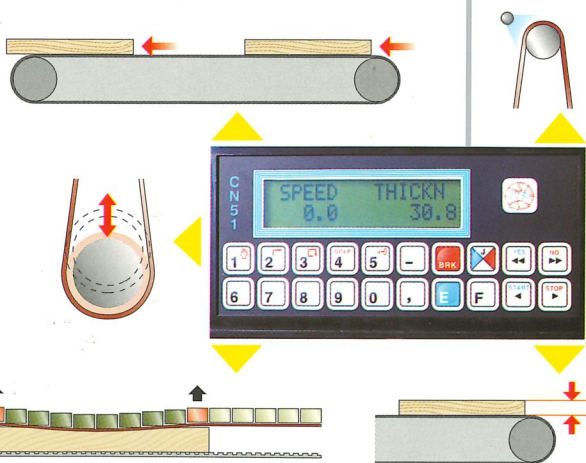
**Inverters for adjusting the belt feed and speed.**  
Great versatility for all types of machining.

**Umrichtergergelte Teppichvorschubgeschwindigkeit und Banddrehzahl.**  
Universelle Einsatzmöglichkeit für alle Bearbeitungsarten.



**Independent motors.**  
To make the machine even more powerful and versatile

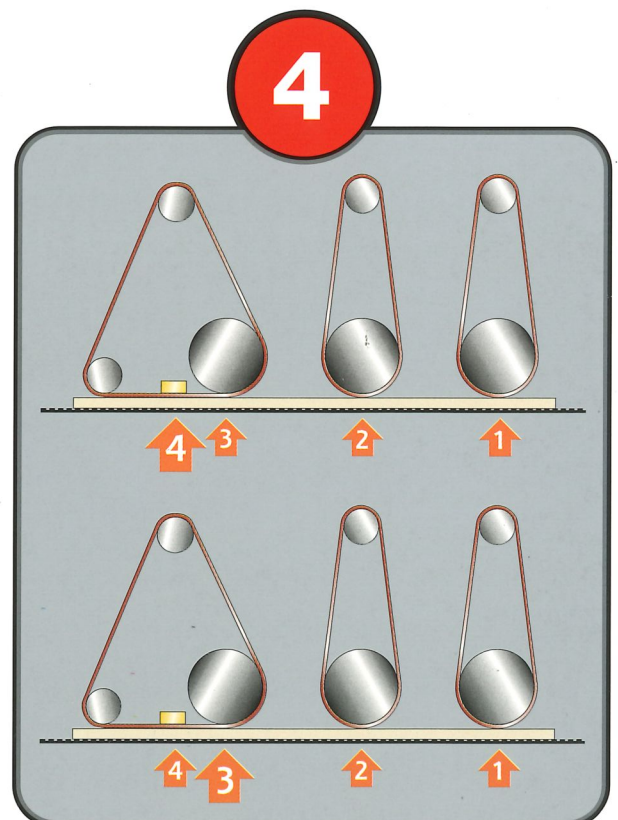
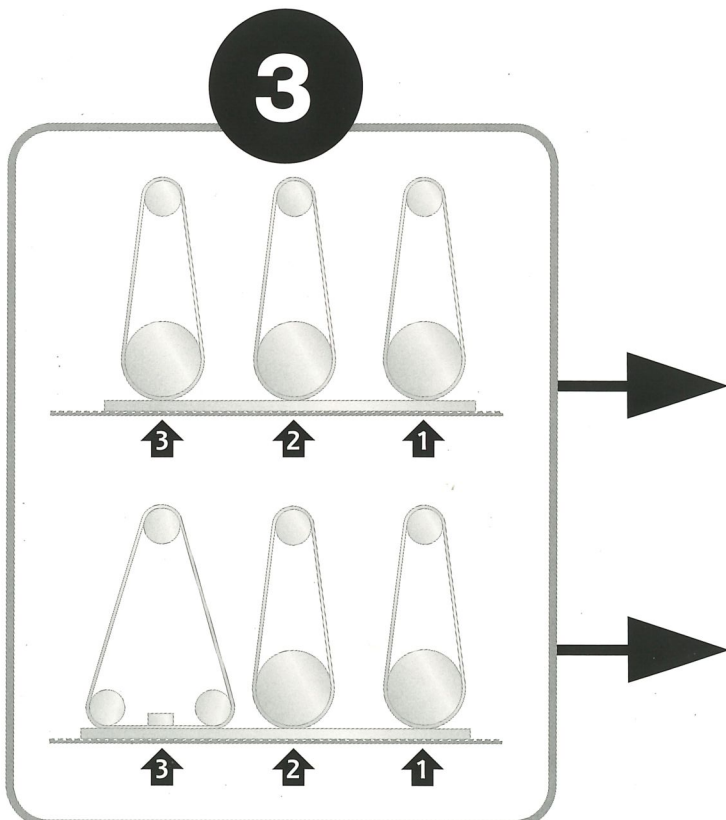
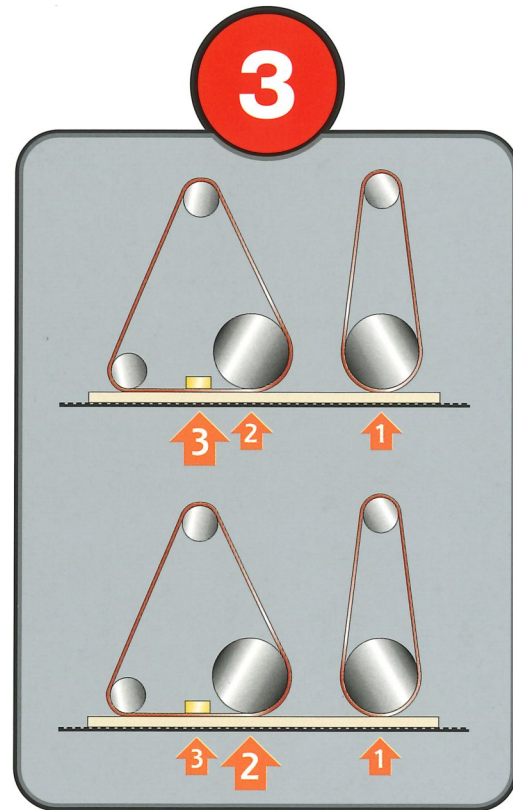
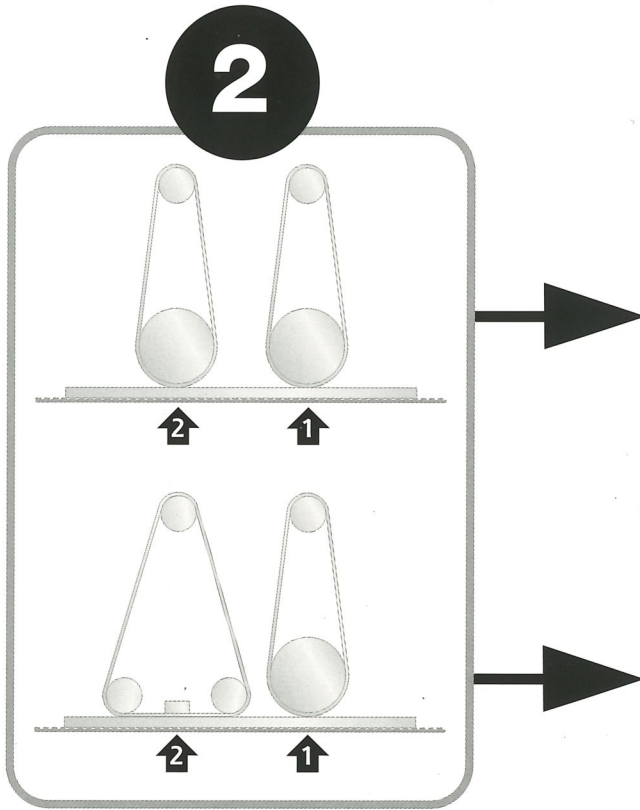
**Unabhängige Motoren.**  
Erhöhen zusätzlich die Leistungsstärke und Vielseitigkeit der Maschinen.



**"Logic" serie electronic controls.**  
The latest generation of simple and reliable electronic controls for optimal management of the most important machine functions

**Steuerelektronik Serie "Logic"**  
Eine neue Generation benutzerfreundlicher, zuverlässiger Elektronik zur optimalen Steuerung der wichtigsten Maschinenfunktionen.

**Sandya 10 S offers you an extra contact point .....  
 How could you refuse such an advantage?  
*Kostenlos eine weitere Kontaktfläche .....  
 Warum sollten Sie auf diesen Vorteil verzichten?***



**The Sandya 10 S roller version,  
ideal for working solid wood .....**

**Sandya 10 S in der Walzenversion  
- ideal zur Bearbeitung von Massivholz .....**

**RR version - Modell RR**

The Sandya 10 S with two and three roller units respectively are the ideal machines for processing all types of solid wood.

The two machines will perform the standard calibration and sanding operations and in addition will also sand **narrow veneered, moulded panels and window frames.**

#### **R/180 grooved steel roller**

Grooved steel rollers enable high stock removal rates during thickening of solid or knotty wood, as well as wood with a differentiated grain while maintaining maximum precision.

#### **Schrägverripte Stahlwalze R/180**

Die schrägverripte Stahlwalzen ermöglichen äußerst präzise Kalibrierarbeiten mit starker Spanabnahme bei Massivholz mit Ästen und stark differenzierter Maserung.



Mit zwei bzw. drei Walzenaggregaten bieten Sandya 10 S die passende Lösung zur Bearbeitung von Massivholz bei allen möglichen Anwendungen. Mit diesen beiden Maschinen können zusätzlich zu den normalen Kalibrier- und Feinschliffarbeiten auch **schmale furnierte, geformte oder ausgeschnittene Platten** geschliffen werden.

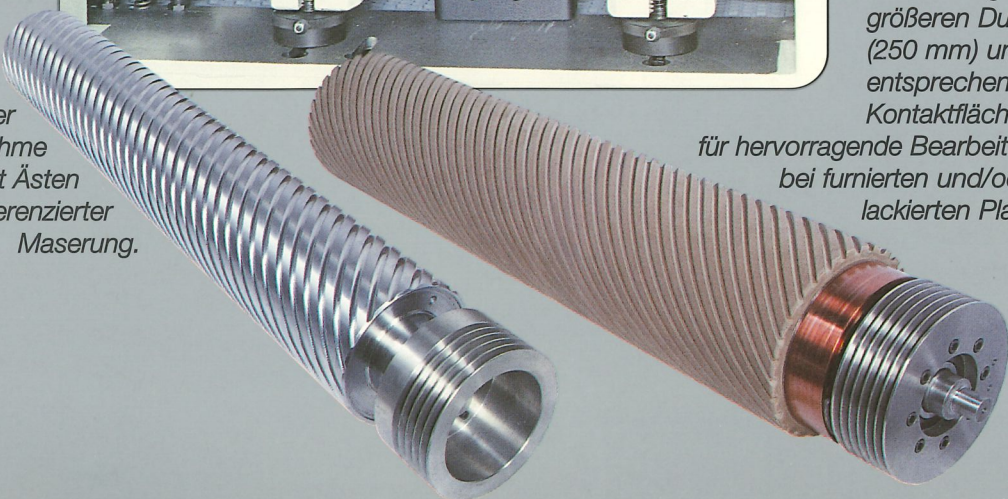
#### **R/250 rubber coated roller**

The rubber coated roller with diameter of 250 mm for sanding and finishing. The roller with the larger diameter ensures an excellent finish on veneered or painted panels thanks to the larger contact surface.

#### **Gummibeschichtete Walze R/250**

Die gummibeschichtete Walze sorgt dank ihres größeren Durchmessers (250 mm) und der entsprechend größeren Kontaktfläche

für hervorragende Bearbeitungsqualität bei furnierten und/oder lackierten Platten.





# ..... or short components

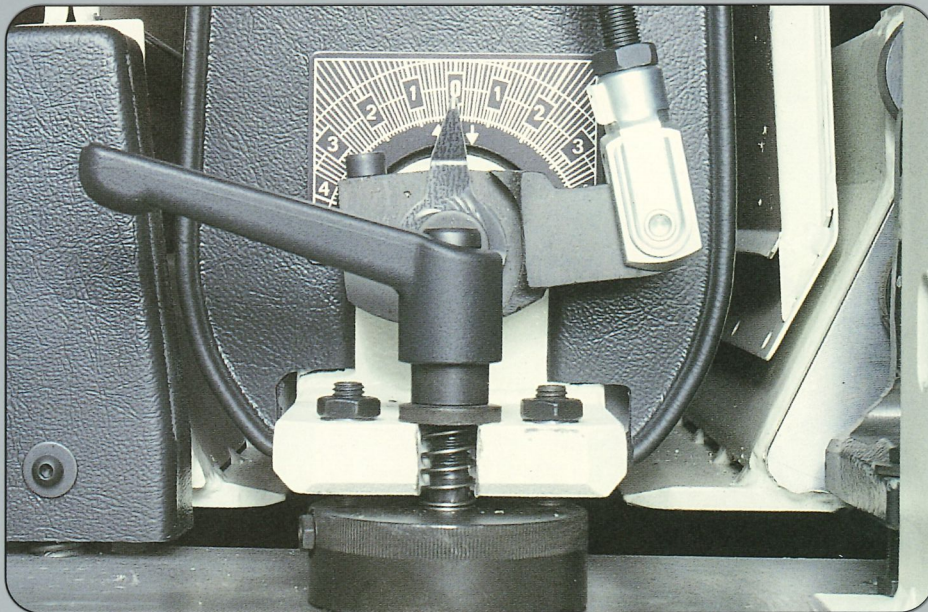
## ..... und zur problemlosen Bearbeitung von kurzen Werkstücken

### Pressure shoes

This unit consists of a robust structure housing one or more rubber-coated pressure rollers. The roller surfaces pressing against the component are ground to ensure smooth feed.

The pressure shoes improve component feed by exerting pressure on the component to ensure that it grips correctly to the feed belt.

They are particularly useful when machining short components.

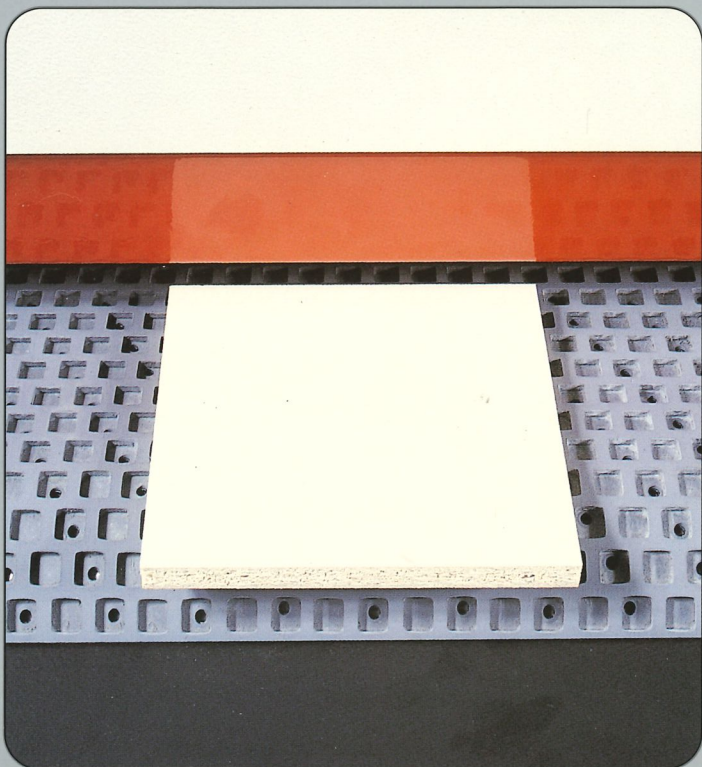


### Druckschuhe

Bestehen aus einem robusten Aufbau, in dem eine oder mehrere gummibeschichtete Druckrollen untergebracht sind. Die Oberfläche, die auf das Werkstück drückt, ist geschliffen, um den Durchlauf zu verbessern.

Die Druckschuhe drücken auf die bearbeiteten Teile, um die Haftung auf dem Teppich und folglich den Vorschub zu verbessern.

Sie sind besonders bei der Bearbeitung von kurzen Werkstücken von Vorteil.



### Vacuum hold-down table.

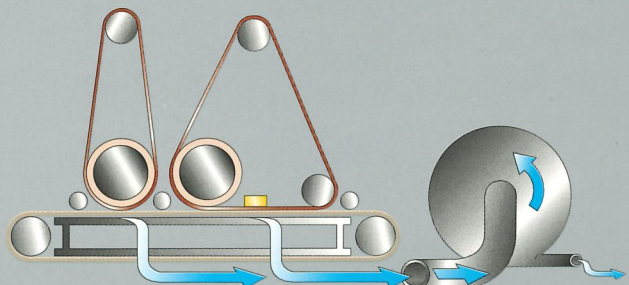
Fitted with a high-efficiency electric fan, the vacuum hold-down table enables the simultaneous processing of short or polished components (e.g. painted items).

The vacuum table also ensures a secure feed during heavy stock removal in calibrating operations.

### Vakuumtisch

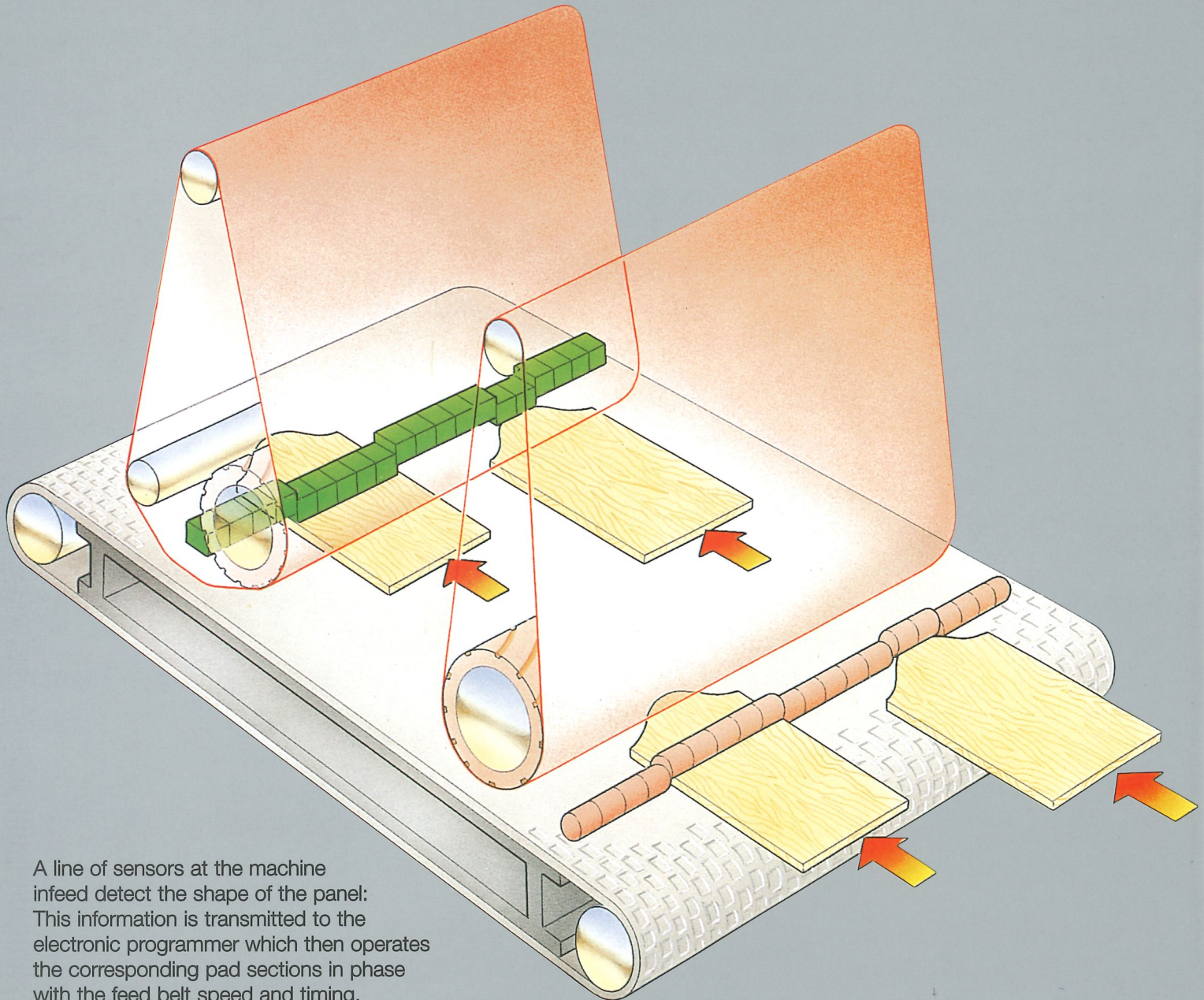
Der mit einem leistungsstarken Ventilator ausgestattete Vakuumtisch ermöglicht die gleichzeitige Bearbeitung von kurzen und glatten Werkstücken (z.B. lackiert).

Er gewährleistet außerdem einen äußerst wirksamen Vorschub im Falle einer starken Spanabnahme beim Kalibrieren.



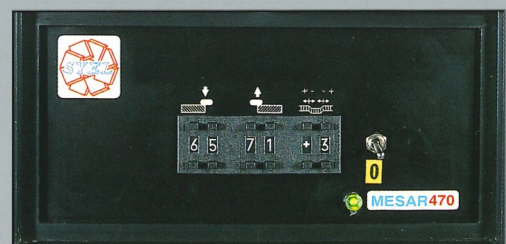
# Electronic section pad High quality finish

## *Elektronisch gesteuerter Gliederschleifschuh Hohe Bearbeitungsqualität*



A line of sensors at the machine infeed detect the shape of the panel: This information is transmitted to the electronic programmer which then operates the corresponding pad sections in phase with the feed belt speed and timing. This enables the machining of moulded components and uneven surfaces.

*Eine Reihe von Sensoren am Einlauf erfäßt die Plattengeometrie und aktiviert über die elektronische Programmierereinheit die entsprechenden Glieder des Schleifschuhs, wobei eine auf die Vorschubgeschwindigkeit abgestimmte Zeitsteuerung erfolgt. Es können daher geformte Werkstücke und Werkstücke mit nicht einwandfrei ebener Oberfläche bearbeitet werden.*



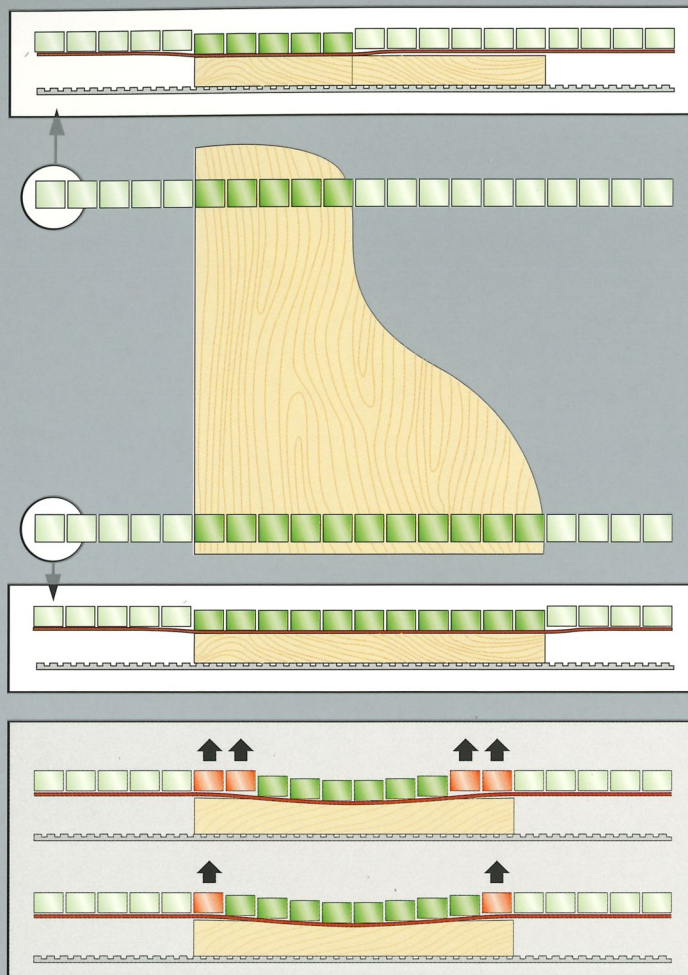
Electronic programmer of section pad.  
*Elektronische Programmierereinheit des Gliederschleifschuhs.*

**It is also possible to machine components with different characteristics**

by selecting or deselecting one, two or three sections from the side of the machine to match component characteristics; this is ideal for **finishing frames**, uneven surfaces or special finishes.

This makes the section pad unit a flexible tool especially suited to the finishing of **veneered or painted panels**.

The section pad unit has two interchangeable inserts with a flexible steel bar with felt and rubber, or a rigid steel bar with felt.



**Je nach Werkstück können zusätzlich zu den unter normalen Bedingungen arbeitenden Schleifschuhglieder ein, zwei oder drei Glieder zu- oder abgeschaltet werden; dadurch ist die Bearbeitung von Platten mit Ausschnitten, Werkstücken mit unregelmäßiger Oberfläche und die Ausführung von speziellen Arbeiten möglich.**

Dieser Schleifschuh ist dadurch ein äußerst ansprechempfindliches und flexibles Hilfsmittel, ganz besonders bei der Fertigbearbeitung von **furnierten und/oder lackierten Platten**. Die Vorrichtung ist mit zwei auswechselbaren Einsätzen mit Federstahllamelle mit Filz und Gummi sowie mit starrer Stahllamelle mit Filz versehen.

## Logic 100 / 100 s

The electronic control unit has 100 machining programs controlling the following settings: machining thickness, feed speed, vacuum system enable/disable and the temporary intervention of machining units (with rollers or pads). The 100 S version controls all the functions of one electronically controlled sectional pad.

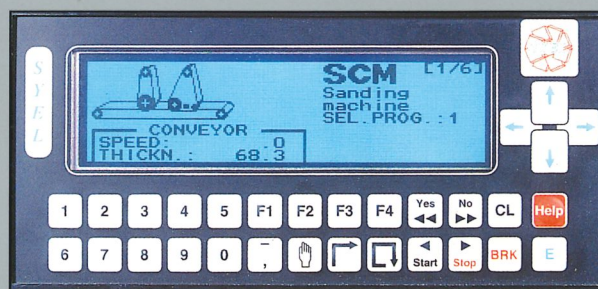
*Elektronische Steuerung mit 100 Programmen: Arbeitshöhe, Vorschubgeschwindigkeit, pneumatisches Zu- und Abschalten oder zeitgesteuerter Einsatz der Aggregate (Walzen oder Schleifschuhe). Bei der Ausführung 100S werden sämtliche Funktionen eines Gliederschleifschuhs gesteuert.*



## Logic 200

The electronic unit graphic display shows the machine configuration and has 100 machining programs to control the following functions: machining thickness, feed speed, sanding belt speed, automatic sequencing start up of main motors, sanding belt wear graphic display, machine productivity display, vacuum system enable/disable or the temporary intervention of machining units (with rollers or pads), self-test for fault diagnosis. The 200 version controls all the functions of two electronically controlled sectional pad.

*Diese elektronische Steuerung erlaubt die grafische Anzeige der Maschinenkonfiguration und Steuerung der folgenden Funktionen durch 100 Programme: Arbeitshöhe, Vorschubgeschwindigkeit, Schleifbandgeschwindigkeit, sequentielle Einschaltung der Hauptmotoren, Schleifbandabnutzung mit Histogrammen, Leistung der Maschine, pneumatisches Zu- und Abschalten oder zeitgesteuerter Einsatz der Aggregate (Walzen oder Schleifschuhe), Fehlerdiagnose und Steuerung von zwei elektronischen Gliederschleifschuhen mit all ihren Funktionen.*



# Practical, versatile, powerful Praktisch, vielseitig und leistungsstark

## Worktable at fixed height from the floor.

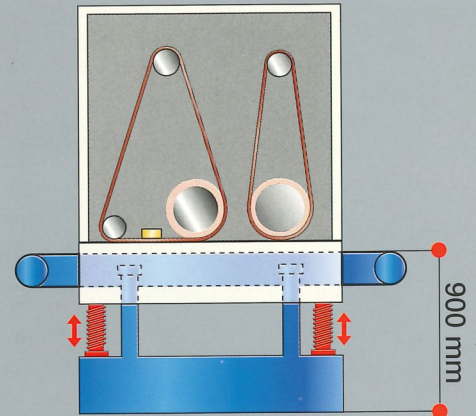
The fixed worktable height makes the most of the practical features of the Sandya 10 S. The fixed height worktable makes all sanding operations easy and is particularly useful for operations where the component has to be loaded and then returned to the operator for unloading. Load-return-unload cycles can be carried out by a single operator.

## Tisch mit fester Arbeitshöhe

Mit dem feststehenden Tisch ist die Sandya 10 S noch praktischer: Die konstante Arbeitshöhe garantiert nicht nur problemlose Bearbeitung, sondern erweist sich insbesondere bei Operationen nützlich, die das Auflegen, den Rücklauf und die Entnahme der Werkstücke vorsehen und somit auch von nur einem Bediener ausgeführt werden können.



900 mm



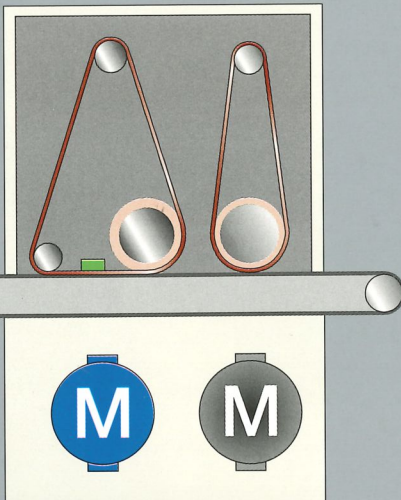
900 mm

## Independent motors

To make the machine even more versatile, units can be fitted with their own separate motors.

For example, a two-unit version can be fitted

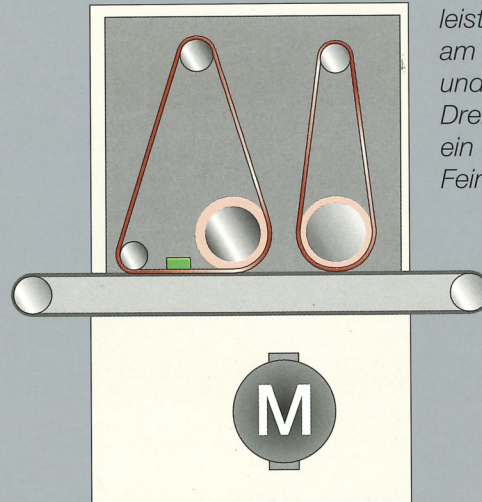
with a powerful motor on the calibrating unit and another, two-speed or inverter-driven motor on the sanding unit.



## Unabhängige Motoren

Für eine noch vielseitigere Maschine kann jedes einzelne Arbeitsaggregat unabhängig angetrieben werden. So könnte z. B. eine Version mit 2 Aggregaten auf folgende Weise

ausgelegt sein: ein leistungsstarker Motor am Kalibrieraggregat und ein Motor mit zwei Drehzahlen oder ein Umrichter am Feinschliffaggregat.



### **Automatic worktable positioner.**

The worktable is positioned quickly and precisely at the required machining height. This is achieved with a system that measures the actual panel thus eliminating any manual setting errors.



### **Automatische Tischpositionierung**

*Hiermit kann der Arbeitstisch aufgrund einer direkten Abtastung des Werkstücks exakt und schnell auf die gewünschte Höhe positioniert werden; Fehler durch manuelle Einstellung werden vermieden.*

### **Oscillating blowers**

These enable excellent cleaning of the sanding belt and are indispensable for machining painted panels.

They are controlled by an electronic system thus ensuring very good reliability and durability. They are also fitted with a timer which switches on the blowers only when a component is present.

This is another feature which ensures a reduction in compressed air consumption.



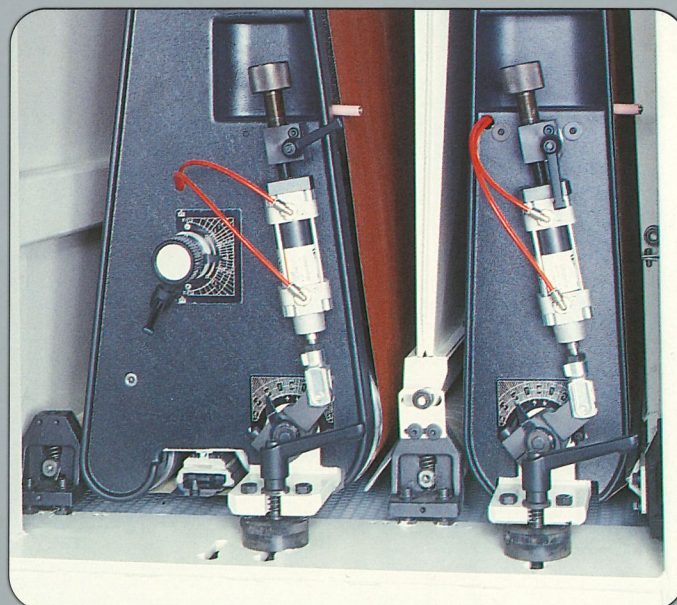
### **Oszillierende Bandabbläsung**

*Ermöglichen die perfekte Reinigung des Schleifbandes und sind bei der Bearbeitung von lackierten Platten unerlässlich. Sie werden elektronisch gesteuert, das für langfristige Zuverlässigkeit sorgt.*

*Der zeitgesteuerte Einsatz der Düsen wird zwecks Reduzierung des Druckluftverbrauchs durch das Werkstück in Arbeitsstellung betätigt.*

### **Pneumatic positioner for operator units**

With the pneumatic positioner, the operator units can be selected directly from the control panel thus speeding up set-up when changing from one type of machining to another.



### **Pneumatische Vorrichtung zur Positionierung der Arbeitsaggregate**

*Damit können die Arbeitsaggregate direkt über die Bedientafel ausgewählt werden. Die Einrichtzeiten der Maschine für die verschiedenen Bearbeitungen werden dadurch erheblich verkürzt.*

# Other options Weitere Optionen

## GSO 200 oscillating buffer unit

This is particularly useful when finishing panels treated with open pore filler paints. The large diameter of the roller (200 mm) together with the oscillating movement ensure a perfect finish and a smooth even surface.

## Oszillierendes Satinieraggregat GSO 200

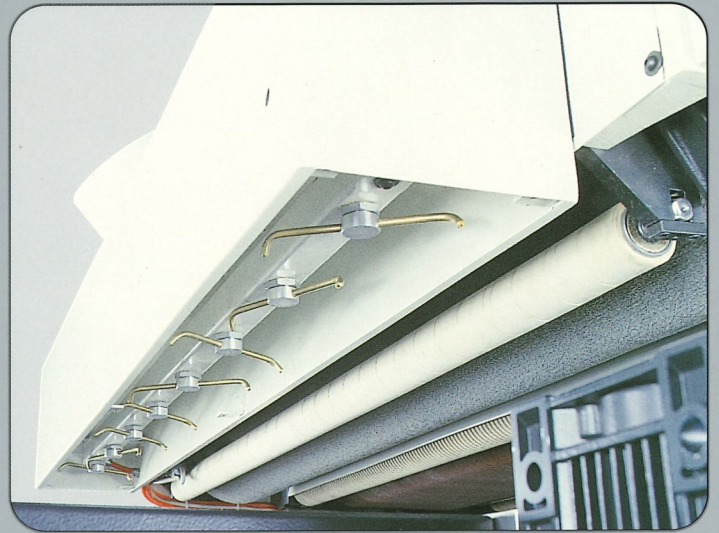
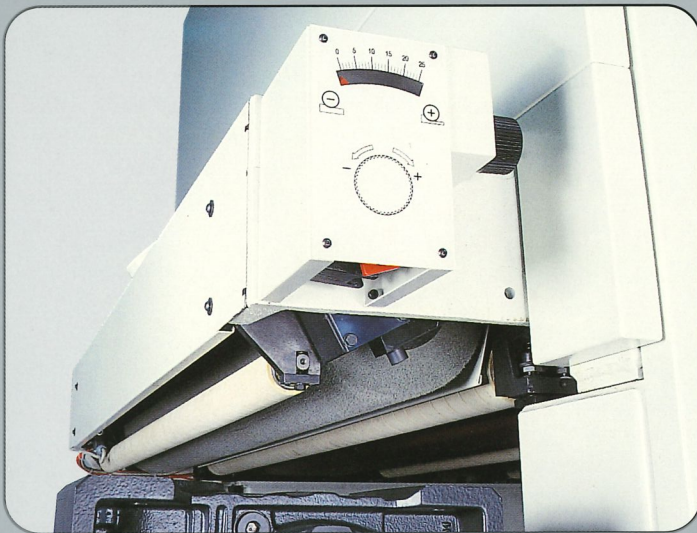
Vor allem für die Fertigbearbeitung von Platten mit Lasurgrundierung geeignet. Der große Durchmesser der Walze (200 mm) garantiert in Verbindung mit der Oszillation eine perfekte Bearbeitungsqualität und gleichmäßige Oberfläche.

## Rotary blowers

These clean the components by removing all machining residues. Compressed air consumption is reduced because the blower action is timed to operate only when the component is present. (Unit photographed with safety guards removed.)

## Rotierende Blasdüsen

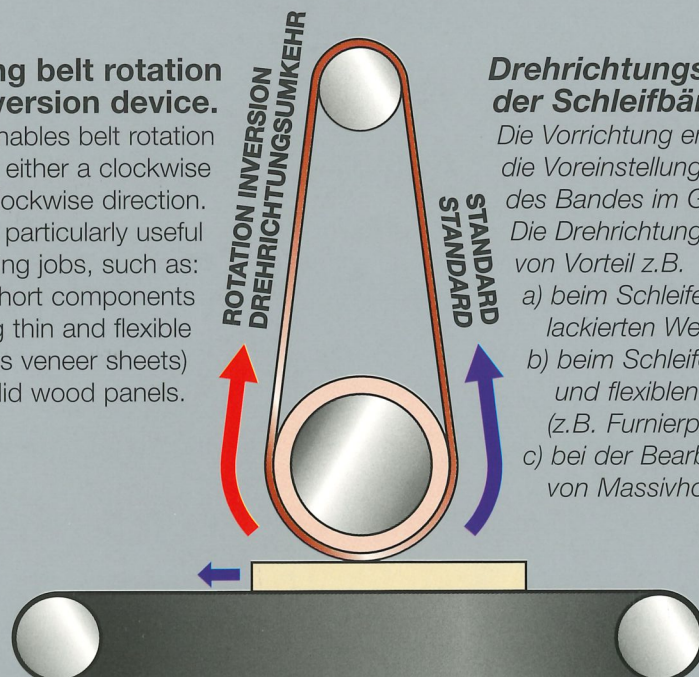
Sorgen für eine wirksame Reinigung des Werkstücks von Staubresten aus der Bearbeitung. Der zeitgesteuerte Einsatz der Düsen wird durch das Werkstück in Arbeitsstellung ausgelöst und reduziert den Druckluftverbrauch erheblich.  
(Photo der Vorrichtung ohne Sicherheitsgitter)



## Sanding belt rotation inversion device.

This device enables belt rotation to be set in either a clockwise or anti-clockwise direction. Rotation inversion is particularly useful for special machining jobs, such as:

- a) Sanding painted short components
- b) Sanding thin and flexible components (such as veneer sheets)
- c) Machining solid wood panels.



## Drehrichtungsumkehr der Schleifbänder

Die Vorrichtung ermöglicht die Voreinstellung der Drehrichtung des Bandes im Gleich- oder Gegenlauf. Die Drehrichtungsumkehr ist besonders von Vorteil z.B.

- a) beim Schleifen von kurzen, lackierten Werkstücken,
- b) beim Schleifen von dünnen und flexiblen Werkstücken (z.B. Furnierplatten)
- c) bei der Bearbeitung von Massivholzplatten.

# Standard equipment Standardausstattung

- Control panel with dust-proof membrane keyboard
- Machining thickness digital display
- Self-test function for fault diagnosis
- Feed belt drive with 2 speed motor reducer
- Sanding belt electronic oscillation system
- Rubber coated presser rollers
- Automatic feed belt centring
- *Bedientafel mit Folientastatur*
- *Digitalanzeige der Arbeitshöhe*
- *Fehlerselbstdiagnose*
- *Teppichvorschub mit 2 Geschwindigkeiten Getriebemotor.*
- *Elektronische Schleifbandoszillation*
- *Gummibeschichtete Walzen*
- *Automatische Teppichzentrierung.*

## Machining unit choices and main options Arbeitsaggregate und wichtigste Zubehöre

- Machining unit with 180 or 250 mm diameter rollers
- Pad sanding unit
- Combined unit with 180 mm diameter roller and sanding pad
- Grooved steel or rubber coated thicknessing-sanding rollers; various degrees of hardness for the rubber are available.
- Rigid and semi-rigid sanding pads, 20 or 37-section (version 110) but also 24 or 46-section (version 135) flexible or electronically controlled sectional pads
- Machine with fixed worktable height from floor, at 900 mm
- Automatic worktable positioner
- Vacuum hold-down table
- Inverter controlled feed belt and sanding belt speed adjustment
- "Logic" series electronic programmers
- Oscillating blowers
- Infeed and outfeed rollers for long components
- Cleaning and buffing rollers
- Floating presser shoes
- More powerful main motors
- Version with independent motors on machining units
- *Arbeitsaggregat mit Walzendurchmesser 180 und 250 mm*
- *Schleifaggregat mit Schleifschuh*
- *Kombiniertes Arbeitsaggregat mit Walze (Durchmesser 180 mm) und Schleifschuh*
- *Kalibrier-/Feinschliffwalzen, schrägverripte Stahlwalze oder gummibeschichtet in verschiedenen Härten*
- *Harte, halbharte Schleifschuhe, elastische Gliederschleifschuhe oder elektronische Gliederschleifschuhe mit 20 oder 37 (Version 110) oder mit 24 oder 46 Gliedern (Version 135)*
- *Maschine mit festem Arbeitstisch auf 900 mm Höhe vom Boden*
- *Automatische Tischpositionierung*
- *Vakuumschneidplatte*
- *Stufenlose Vorschub- und Schleifbandgeschwindigkeit über Inverter*
- *Steuerelektronik Serie "Logic"*
- *Oszillierende Bandabblaser*
- *Rollentisch am Ein- und Auslauf für lange Werkstücke*
- *Bürstenwalzen und Satinierwalzen*
- *Floating-Druckschuhe*
- *Hauptmotoren mit höherer Leistung*
- *Version der Maschine mit unabhängigen Motoren für die Arbeitsaggregate*



# Sandya 10S

## Dimensions - Abmessungen

M2 110/135 versions with mobile worktable Version M2 110/135 mit beweglichem Tisch	M2 110/135 versions with fixed worktable Version M2 110/135 mit festem Tisch	M3 110/135 versions with mobile worktable Version M3 110/135 mit beweglichem Tisch	M3 110/135 versions with fixed worktable Version M3 110/135 mit festem Tisch

## Extractor hoods - Absaughauben

Sandya 10S M2/M3 110	A	Ø 160 cm	Standard - Standard	Sandya 10S M2/M3 135	A	Ø 195 cm	Standard - Standard
	B	Ø 120 cm	Option - Option		B	Ø 120 cm	Option - Option
	C	Ø 160 cm	Standard - Standard		C	Ø 195 cm	Standard - Standard
	D	Ø 120 cm	Option - Option		D	Ø 120 cm	Option - Option
	E	Ø 160 cm	Standard - Standard		E	Ø 195 cm	Standard - Standard
	F	Ø 120 cm	Option - Option		F	Ø 120 cm	Option - Option
	G	Ø 160 cm	Option - Option		G	Ø 160 cm	Option - Option
	H	Ø 160 cm	Option - Option		H	Ø 160 cm	Option - Option
	W	Ø 66 cm	Option - Option		W	Ø 66 cm	Option - Option

## Technical data - Technische Daten

		Version - Version	110	135
Working width	Arbeitsbreite	mm	1100	1350
Sanding belt width	Breite der Schleifbänder	mm	1115	1370
Lengthways belt size	Länge der Schleifbänder	mm	2620	2620
Min/max machining thickness on mobile worktable	Min./max. Arbeitshöhe bei beweglichem Tisch	mm	4-170	4-170
Min/max machining thickness on fixed worktable	Min./max. Arbeitshöhe bei festem Tisch	mm	4-200	4-200
Standard motor power	Motorleistung standard	HP-PS(KW)	15(12)	15(12)
Feed belt speed	Teppichvorschubgeschwindigkeit	m/min	4,5/9	4,5/9
Compressed air consumption (10/S M2 version)	Druckluftverbrauch (Version 10/S M2)	NI/min	30	30
Compressed air consumption (10/S M3 version)	Druckluftverbrauch (Version 10/S M3)	NI/min	45	45
Extracted air flow (10/S M2 version)	Abgesaugte Luftmenge (Version 10/S M2)	m³/h	3200	4800
Extracted air flow (10/S M3 version)	Abgesaugte Luftmenge (Version 10/S M3)	m³/h	4800	7100

In this catalogue, machines are shown with options. The firm reserves the right to modify technical specifications without prior notice, provided that such modifications do not affect safety as per E.C. certification.

In diesem Katalog sind die Maschinen mit Sonderzubehör dargestellt. Die Firma behält sich das Recht vor, alle Daten und Maße ohne Vorankündigung zu ändern, ohne dabei die durch EG-Bescheinigung notwendige Sicherheit zu beeinflussen.

### Safety, what you should expect

At SCM safety for operator is not an optional. Right from the start, from the design stage onwards, all SCM machines are built with user safety in mind

### Sicherheit, das können Sie verlangen

Für SCM ist die Sicherheit des Bedieners keine Option. Bereits bei der Entwicklung werden Leistungen und Betrieb der Maschine sorgfältig untersucht, auch hinsichtlich der Auswirkungen auf die Arbeitsbedingungen des Bedieners.

### NOISE - DUST / GERAUSCH - STAUB

Noise emission as per ISO 3746-1979 and operating condition according to standards ISO/DIS 7960 Enclosure R Schallemission gemäß den Normen ISO 3746-1979 Betriebs-Bedingungen gemäß den Normen ISO/DIS 7960 Anlage R				Dust emission as per BG-GS-HO-05 Staubemission gemäß BG-GS-HO-05	
Operator position LAeq [dB (A)] Arbeitsplatz LAeq [dB (A)]				[mg/m³]	
Component infeed Werkstückeinlauf		Component outfeed Werkstückauslauf		Position n° 1 (at infeed) Station n°1 (Einlauf)	Position n° 2 (at outfeed) Station n°2 (Auslauf)
without vacuum ohne Vakuum	with vacuum mit Vakuum	without vacuum ohne Vakuum	with vacuum mit Vakuum		
82,4 dB	83,9 dB	83,9 dB	92,9 dB	0,55	0,50



**SCM** has been producing woodworking machinery for 50 years and represents the nucleus of SCM Group.

With a total of 2000 employees, 12 factories and an export of 70%, this Group is one of the world's top producers of woodworking equipment.

**SCM** produces the widest range

of machines for secondary wood machining, from machines for small woodworking companies to CNC work centres, to high production integrated lines for the machining of solid wood.

SCM is certified according to ISO 9001 Standards. Specialized technicians all over the world are able to supply an efficient and rapid after-sale service to SCM customers because full use is made of a system of remote computerised diagnostics.

SCM can also utilize the internal structures of SCM Group such as CSR-Study and Research Consortium and **CSR Training Centre**.

CSR-Study and Research Consortium uses advanced experimental systems.

This ensures that all machines satisfy the strictest international standards in terms of safety, ergonomics and environmental hygiene.

**CSR-Training Centre**, a highly regarded training school prepares qualified operators from all over the world for woodworking machinery.

*SCM ist seit 50 Jahren als Hersteller von Holzbearbeitungsmaschinen tätig und bildet gleichzeitig den historischen Kern der gleichnamigen Gruppe.*

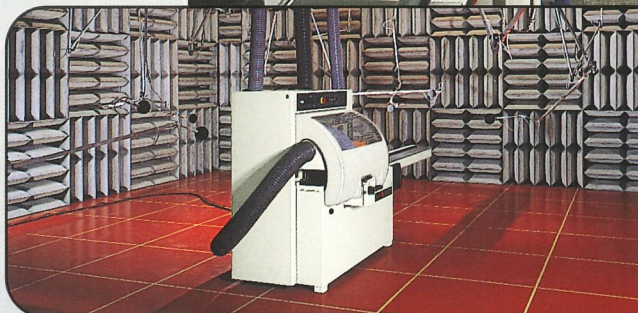
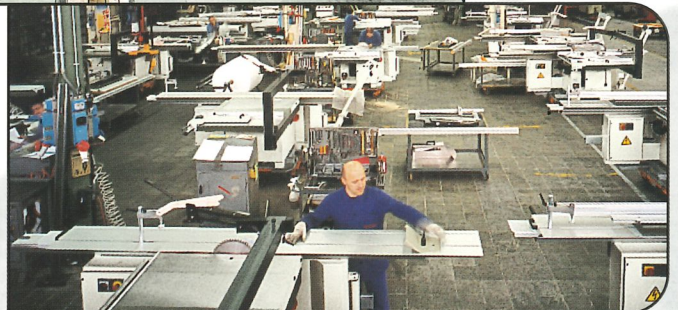
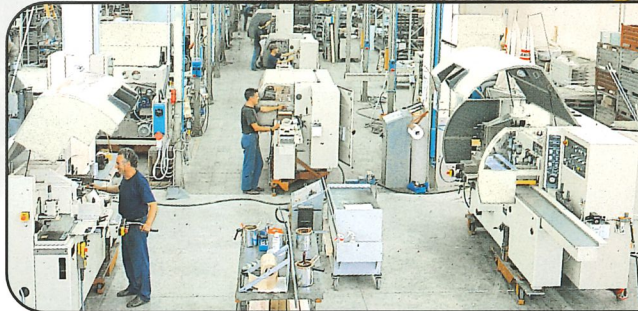
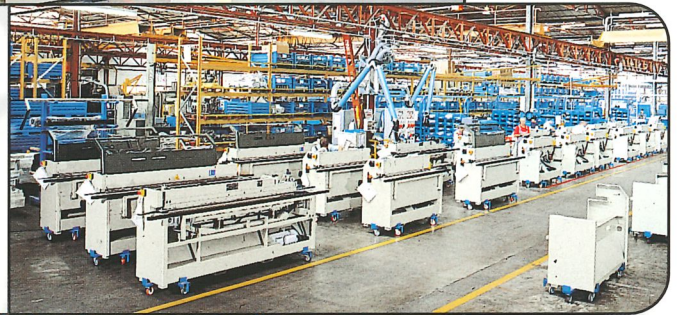
*Diese gehört mit 2000 Beschäftigten, 12 Produktionsstätten und einem Exportanteil von 70% zu den weltgrößten Herstellern der Branche.*

**SCM** produziert die größte Palette von Werkzeugmaschinen für die Weiterverarbeitung von Holz.

SCM ist nach ISO 9001 zertifiziert.

In der ganzen Welt sorgen spezialisierte SCM-Techniker für einen kompletten Kundendienst, der auch ein Ferndiagnose-System über Computer umfaßt. SCM kann auch von konzerneigenen Strukturen Gebrauch machen: **CSR - Consorzio Studi e Ricerche** und **CSR Training Centre**.

**CSR - Consorzio Studi e Ricerche** verfügt über modernste Versuchseinrichtungen. Dadurch erfüllen sämtliche Maschinen auch die strengsten internationalen Sicherheits-, Ergonomie- und Umwelt- sowie Gesundheitsschutzvorschriften. Das **CSR Training Centre** ist eine Berufsschule zur Ausbildung von Fachleuten für die Holzindustrie aus aller Welt.



scm

group

logistics



SCM GROUP spa - Via Casale, 450 - 47827 Villa Verucchio (RN) - Italy  
Tel. +39/0541/674111 - Fax +39/0541/674274 - [www.scmgroup.com](http://www.scmgroup.com) - E-mail: [scm@scmgroup.com](mailto:scm@scmgroup.com)